

彼得前书

问安

¹ 耶稣基督的使徒彼得，写信给那分散在本都、加拉太、加帕多家、亚西亚、庇推尼寄居的人，² 就是照着父 神的预知蒙拣选，借着圣灵得成圣洁，因而顺服，并且被耶稣基督的血洒过的人。愿恩惠平安多多地加给你们。

信心经过考验比金子更宝贵

³ 我们主耶稣基督的父 神是应当称颂的。他照着自己的大怜悯，借着耶稣基督从死人中复活，重生了我们，使我们有永活的盼望，⁴ 可以得着不能朽坏、不能玷污、不能衰残，为你们存留在天上的基业，⁵ 就是你们这因信蒙 神能力保守的人，得着预备在末世要显现的救恩。⁶ 因此，你们要喜乐。然而，你们现今在各种试炼中或许暂时会难过，⁷ 是要叫你们的信心经过试验，就比那被火炼过，仍会朽坏的金子更宝贵，可以在耶稣基督显现的时候，得着称赞、荣耀和尊贵。⁸ 你们虽然没有见过他，却爱他；现在虽然不能看见他，却信他。因此，你们就有无法形容、满有荣耀的大喜乐，⁹ 得到你们信心的效果，就是灵魂得救。¹⁰ 论到这救恩，那预言你们要得恩典的众先知，都寻求考察过，¹¹ 就是把他们心里基督的灵所预先见证，关于基督要受苦难后来得荣耀，是在什么时候和怎样的情况加以考察。¹² 他们蒙了启示，为这些事效力，并不是为自己，而是为你们。现在，借着传福音给你们的人，靠着从天上差来的圣灵，把这些事传给了你们；甚至天使也很想详细察看这些事。

你们要圣洁

13 所以要准备好你们的心，警醒谨慎，专心盼望耶稣基督显现的时候所要带给你们的恩典。**14** 你们既是顺服的儿女，就不要再效法从前无知的时候放纵私欲的生活。**15** 那召你们的既是圣洁的，你们在一切所行的事上也要圣洁。**16** 因为圣经上记着说：“你们要圣洁，因为我是圣洁的。”**17** 你们既称那不偏待人、按各人行为审判的主为父，就当存敬畏的心，过你们寄居的日子；**18** 因为知道你们得赎，脱去你们祖先传下的妄行，不是凭着能坏的金银等物，**19** 而是凭着基督的宝血，就像无瑕疵无玷污的羊羔的血。**20** 基督是在创立世界以前，是 神所预知的，却在这末后的世代才为你们显现出来。**21** 借着他，你们信那使他从死人中复活、又给他荣耀的 神，叫你们的信心和盼望都在于 神。

主的道永远长存

22 你们既因顺从真理，洁净了自己的心灵，以致能真诚地爱弟兄，就应当从清洁的心里彼此切实相爱。**23** 你们得了重生，并不是由于能坏的种子，却是由于不能朽坏的，就是借着 神永活长存的道。**24** 因为“所有的人（‘人’原文作‘肉体’），尽都如草，他们的荣美，都像草上的花；草必枯干，花必凋谢，**25** 唯有主的道，永远长存。”所传给你们的福音就是这道。

2

信徒像活石建造成灵宫

1 所以要除去一切恶毒、一切诡诈、虚伪、嫉妒和一切毁谤的话，**2** 像初生婴孩爱慕那纯净的灵奶，好叫你们靠它长大，进入救恩；**3** 因为你们已经体验过主是美善的。**4** 主是活石，虽然被人弃绝，却是 神所拣选所珍贵的；你们到他面前来，**5** 也就像活石，被建造成为灵宫，作圣洁的祭司，借着耶稣基督献上蒙 神悦纳的灵祭。**6** 因为经上记着：“看

哪，我在锡安放了一块石头，就是所拣选所珍贵的房角石，信靠他的人，必不致失望。”⁷所以这石头，对你们信的人是宝贵的，但对那不信的人，却是“建筑工人所弃的石头，成了房角的主要石头。”⁸它又“作了绊脚的石头，使人跌倒的磐石。”他们跌倒是因为不顺从这道，他们这样是必然的。⁹然而你们是蒙拣选的族类，是君尊的祭司，是圣洁的国民，是属神的子民，为要叫你们宣扬那召你们出黑暗入奇妙光明者的美德。¹⁰“你们从前不是子民，现在却是神的子民；从前未蒙怜恤，现在却蒙了怜恤。”

应当品行端正

¹¹亲爱的，我劝你们作客旅和寄居的人，要禁戒肉体的私欲，这私欲是与灵魂争战的。¹²你们在教外人中，应当品行端正，使那些人，虽然毁谤你们是作恶的，但因为看见你们的好行为，就要在鉴察的日子颂赞神。¹³你们为主的缘故，要顺服人的一切制度，无论是至尊的君王，¹⁴或是君王所派赏善罚恶的官员；¹⁵因为这是神的旨意，要借着你们的善行，塞住糊涂无知人的口。¹⁶你们是自由的人，但不要用自由来掩饰邪恶，总要像神的仆人。¹⁷要尊重众人，爱护弟兄，敬畏神，尊敬君王。

基督受苦的榜样

¹⁸你们作仆人的，要凡事敬畏顺服主人，不单是对善良温和的，就是乖僻的也要顺服。¹⁹因为人若在神面前为良心的缘故，忍受冤屈的苦楚，是有福的。²⁰你们若因犯罪受责打而能忍耐，有什么可夸的呢？但你们若因行善而受苦，能忍耐，在神看来，这是有福的。²¹你们就是为此蒙召，因基督也为你们受过苦，给你们留下榜样，叫你们跟随他的脚踪行。²²“他从来没有犯过罪，口里也找不到诡诈。”²³他被骂的时候不还嘴，受苦的时候也不说恐吓的话；只把自己交托给那公义的审判者。²⁴他在木头上

亲身担当了我们的罪，使我们既然不活在罪中，就可以为义而活。因他受的鞭伤，你们就得了医治。²⁵你们从前好像迷路的羊，但现在已经回到你们灵魂的牧人和监督那里了。

3

妻子与丈夫

¹ 照样，你们作妻子的，要顺服自己的丈夫，好使不信道的丈夫受到感动，不是因着你们的言语，而是因着你们的生活，² 因为他们看见了你们敬畏和纯洁的生活。³ 不要单注重外表的装饰，就如鬈头发、戴金饰、穿华丽衣服；⁴ 却要在里面存着温柔安静的心灵，作不能毁坏的装饰，这在神面前是极宝贵的。⁵ 因为古时仰望神的圣洁妇女，正是这样装饰自己，顺服丈夫，⁶ 像撒拉听从亚伯拉罕，称他为主一样；你们若行善，不怕任何恐吓，就是撒拉的女儿了。⁷ 照样，你们作丈夫的，也要合情合理的与妻子同住。要体谅她比你软弱，要尊敬她，因为她是和你一同承受生命的恩典的。这样，就使你们的祷告不受拦阻。

为义受苦的有福了

⁸ 总括来说，你们要彼此同心，互相体恤，亲爱像弟兄，满有温柔，存心谦卑。⁹ 不要以恶报恶，以辱骂还辱骂，倒要祝福，因为你们就是为此蒙召，好叫你们承受福气。¹⁰ 因为“凡希望享受人生，要看见好日子的，就要禁止舌头不出恶言，嘴唇不说诡诈的话；¹¹ 也要离恶行善，寻找并追求和睦。¹² 因为主的眼睛看顾义人，他的耳朵垂听他们的呼求；但主的脸敌对作恶的人。”¹³ 如果你们热心行善，有谁能害你们呢？¹⁴ 就算你们要为义受苦，也是有福的。”不要怕人的恐吓，也不要畏惧。”¹⁵ 只要心里尊基督为圣，以他为主；常常作好准备，去回答那些问你们为什么怀有盼望的人，¹⁶ 但要用温柔敬畏的心回答。当

存无愧的良心，使那些诬赖你们这在基督里有好品行的人，在毁谤你们的事上蒙羞。¹⁷如果 神的旨意是要你们受苦，那么为行善受苦，总比为行恶受苦好。¹⁸因为基督也曾一次为你们的罪死了，就是义的代替不义的，为要领你们到 神面前。就肉体的方面说，他曾死去；就灵的方面说，他复活了；¹⁹他借这灵也曾去向那些在监管中的灵宣讲，²⁰他们就是挪亚建造方舟的日子、 神容忍等待的时候，那些不顺从的人。当时进入方舟、借着水得救的人不多，只有八个。²¹这水预表的洗礼，现在也拯救你们：不是除去肉体的污秽，而是借着耶稣基督的复活，向 神许愿常存纯洁的良心。²²基督已进到天上，在 神右边，众天使、有权势的、有能力的，都服从了他。

4

要有受苦的心志

¹基督既然在肉身受过苦，你们也应当以同样的心志装备自己（因为在肉身受过苦的，就已经与罪断绝了），²好叫你们不再随从人的私欲，只顺从 神的旨意，在世上度余下的光阴。³因为你们过去随从教外人的心意，行邪淫、私欲、醉酒、荒宴、狂饮和可憎拜偶像的事，时候已经够了。⁴他们见你们不再与他们同奔那纵情放荡的路，就觉得奇怪，毁谤你们。⁵他们必要向那位预备要审判活人死人的主交帐。⁶因此，那些死人也會有福音传给他们，好使他们的肉体受了人要受的审判，他们的灵却靠 神活着。

按照恩赐彼此服事

⁷万物的结局近了，所以你们要谨慎警醒地祷告。⁸最重要的是要彼此切实相爱，因为爱能遮盖许多的罪。⁹你们要互相接待，不发怨言。¹⁰你们要作 神各样恩赐的好管家，各人照着所领受的恩赐彼此服事。¹¹讲道的，应当按着 神的圣言讲；服

事的，应当按着 神所赐的力量服事，为要在一切事上，使 神借耶稣基督得荣耀。荣耀、权能都是他的，直到永永远远。阿们。

为基督受苦的有福了

12 亲爱的，有火炼的试验临到你们，不要以为奇怪，好像是遭遇非常的事，**13** 倒要欢喜，因为你们既然在基督的受苦上有分，就在他荣耀显现的时候，可以欢喜快乐。**14** 你们要是为基督的名受辱骂，就有福了！因为 神荣耀的灵，住在你们身上。**15** 你们中间不可有人因为杀人、或偷窃、或行恶、或好管闲事而受苦。**16** 如果因为作基督徒而受苦，不要以为羞耻，倒要借着这名字荣耀 神。**17** 因为审判从 神的家开始，就在这时候了。如果先从我们起头，那不信从 神福音的人，结局将要怎样呢？**18** “如果义人仅仅得救，不敬虔和犯罪的人，又会变成怎样呢？”**19** 所以那顺着 神的旨意而受苦的人，要继续地行善，把自己的生命交托那信实的创造者。

5

务要牧养 神的羊群

1 我这同作长老，也是为基督受苦作见证，又是同享将来所要显现的荣耀的，劝你们当中作长老的：**2** 务要牧养你们中间的羊群，按着 神的旨意照顾他们。不是出于勉强，而是出于甘心；不是因为贪财，而是出于热诚；**3** 也不是要辖制托付你们的羊群，而是作他们的榜样。**4** 到了牧长显现的时候，你们必定得着那永不衰残的荣耀冠冕。**5** 照样，你们青年人要顺服年长的。就是你们各人也要彼此以谦卑为装束，因为“ 神敌挡骄傲的人，赐恩给谦卑的人。”**6** 所以你们要谦卑，服在 神大能的手下，到了时候，他必叫你们升高。**7** 你们要把一切忧虑卸给 神，因为他顾念你们。**8** 你们要谨守、警醒。你们的仇敌魔鬼，好像吼叫的狮子走来走去，寻找可以

吞吃的人；⁹你们要用坚强的信心抵挡他，因为知道你们在世上的弟兄，也经历过同样的苦难。¹⁰但满有恩典的神，就是在基督里召你们进入他永远荣耀的那一位，在你们受了短暂的苦难之后，必定亲自成全你们，坚固你们，赐力量给你们，建立你们。¹¹愿权能归给他，直到永远。阿们。

劝勉和祝福

¹²我借着我认为忠心的弟兄西拉，简略地写了这封信劝勉你们，又向你们证实这是神真正的恩典；你们要在这恩典上站立得住。¹³在巴比伦与你们同蒙拣选的，和我儿子马可都问候你们。¹⁴你们要用爱心彼此亲嘴问安。愿平安归与你们所有在基督里的人。

新译本

Chinese New Version (simplified)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

Translation by: The Worldwide Bible Society Ltd.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 13 Dec 2023

c06cecfb-a96a-5d3a-8833-fbc0e87b483c